



OGŁOSZENIE O UNIEWAŻNIENIU

Numer sprawy: V-271-1-7/13

Dotyczy: zamówienia publicznego p.n. „Modernizacja sali kinowej im. Piotra Kosińskiego zlokalizowanej w Małopolskim Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu, ul. Długosza 3”

Działając w oparciu o art. 93 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 907, z późn. zm.) Zamawiający zawiadamia o unieważnieniu postępowania p.n. „Modernizacja sali kinowej im. Piotra Kosińskiego zlokalizowanej w Małopolskim Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu, ul. Długosza 3”.

Zamawiający wszczął postępowanie w dniu 17.09.2013 r.

W wyznaczonym terminie do składania ofert tj. do 1 października 2013 r. do godz. 12.00 wpłynęły 4 oferty. Wykonawcy przedstawili następujące ceny:

1. TRONUS POLSKA Sp. z o.o., 01-237 Warszawa, ul. Ordona 2A - 247.612,53 złotych brutto,
2. AMB GROUP POLSKA Sp. z o.o., 01-202 Warszawa, ul. Jaktorowska 3/5 - 10.859,58 złotych brutto
3. BLOND'S PROMOTION Wojciech Blond, 03-604 Warszawa, ul. Rafaela 5 - 142.434,00 złotych brutto
4. Findom Co Sp. z o.o., 41-809 Zabrze, ul. Sikorskiego 88/4 - 149.912,40 złotych brutto

Zamawiający w toku prowadzonych czynności przez Komisję Przetargową odrzucił, w myśl art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, oferty TRONUS POLSKA Sp. z o.o., AMB GROUP POLSKA Sp. z o.o., Blond's Promotion Wojciech Blond oraz Findom CO. Sp. z o.o..

Zamawiający unieważnił postępowanie w wyniku odrzucenia wszystkich ofert.

1) Oferta Nr 1 – TRONUS POLSKA Sp. z o.o. została odrzucona w myśl art. 89 ust. 1 pkt 2). Oferta została złożona w dniu 30.09.2013 r. godz. 10:00 (w terminie wyznaczonym na składanie ofert) – cena ofertowa 247.612,53 zł brutto.

Wykonawca do oferty nie załączył wymaganego przez Zamawiającego wykazu potwierdzającego posiadanie wiedzy i doświadczenia wraz z dowodami (załącznik Nr 5).

O zamówienie publiczne ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, dotyczące m. in. potwierdzenia posiadania wiedzy i doświadczenia w zakresie Elementu 1 i elementu 2 zamówienia.

Zamawiający w specyfikacji (pkt 12.8 ppkt b) wyraźnie zaznaczył, że oferta Wykonawca powinna owe dokumenty zawierać.

Ponadto wykonawca nie załączył wymaganego przez Zamawiającego do oferty modelu dostarczonego fotela wraz z kartami katalogowymi oferowanego modelu i wzornikiem kolorystyki tapicerki wraz z dokumentem określającym stopień wytrzymałości na ścieranie oraz wymaganych atestów, certyfikatów:

- Atest (sprawozdanie) z badań wytrzymałościowych konstrukcji w zakresie bezpieczeństwa użytkowania.
- Atest higieniczny - wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego - Państwowy Zakład Higieny.
- Atest trudnozapałności układu tapicerskiego.
- Atest (sprawozdanie) z badań lotnych toksycznych produktów spalania materiałów dla zestawu tapicerskiego.

Zamawiający w specyfikacji (pkt 7.7) wyraźnie zaznaczył, że Wykonawca musi załączyć do oferty model dostarczanego fotela wraz z pełną dokumentacją.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w dniu 17 września 2013 r. i już wtedy Wykonawca przy zachowaniu należytej staranności mógł powziąć informację o wymaganiach postawionych przez Zamawiającego. Poprzez złożenie oferty Wykonawca zaakceptował warunki określone w specyfikacji i jednocześnie zobowiązany był złożyć ofertę zgodną ze specyfikacją, czyli wraz z modelem dostarczonego fotela wraz z kartami katalogowymi i wzornikiem kolorystyki tapicerki wraz z dokumentem określającym stopień wytrzymałości na ścieranie oraz wymaganych atestów, certyfikatów:

- Atest (sprawozdanie) z badań wytrzymałościowych konstrukcji w zakresie bezpieczeństwa użytkowania.
- Atest higieniczny - wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego - Państwowy Zakład Higieny.
- Atest trudnozapałności układu tapicerskiego.
- Atest (sprawozdanie) z badań lotnych toksycznych produktów spalania materiałów dla zestawu tapicerskiego.

A zatem Wykonawca powinien już od momentu powzięcia wiadomości o opublikowanym ogłoszeniu gromadzić żądane przez Zamawiającego dokumenty, zaś na dzień 1 października 2013 r. tymi dokumentami dysponować.

Wykonawca nie próbował reagować przed upływem terminu składania ofert i nie sygnalizował swoich zastrzeżeń, co do warunków postawionych przez Zamawiającego w zakresie danych technicznych poszczególnych elementów roboty budowlanej, określonych w Specyfikacji technicznej wykonania i odbioru prac modernizacyjnych (załącznik nr 8).

Zamawiający miał prawo wezwać do uzupełnienia w/w Wykonawcę, w rozumieniu art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, lecz nie uczynił tego, ze względu na to, że podana przez Wykonawcę cena nie jest ceną najkorzystniejszą spośród badanych ofert w ramach niniejszego postępowania przetargowego.

2) Oferta Wykonawcy Nr 2 - AMB GROUP POLSKA Sp. z o.o. została odrzucona w myśl art. 89 ust. 1 pkt. 2) ustawy Prawo zamówień publicznych. Oferta została złożona w dniu 01.10.2013 r. godz. 10:10 (*w terminie wyznaczonym na składanie ofert*) – cena ofertowa 210.859,58 zł brutto.

Wykonawca w treści oferty (załącznik Nr 1 do SIWZ) udziela Zamawiającemu na wykonany przedmiot zamówienia rękojmi za wady fizyczne i prawne, która wynosi 36 miesięcznie. Zamawiający określił w pkt 3.9 SIWZ, że „**Minimalny okres rękojmi za wady fizyczne i prawne nie może być krótszy niż 38 miesięcy**”.

Zgodnie z wyrokiem KIO z dnia 25 czerwca 2012 r. 1 Sygn. akt: KIO 1222/12 „Zamawiający uznał, iż udzielona gwarancja nie odpowiada treści SIWZ. Zdaniem Zamawiającego niezgodność ta nie jest oczywistą omyłką pisarską, którą można poprawić w trybie art. 87 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień Publicznych, w związku z czym odrzucił ofertę na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy. (...) Istotnym i znamionym dla niniejszej sprawy jest również fakt, iż wyjaśnienia treści złożonej oferty nie mogą prowadzić do zmiany treści oferty, a ograniczać się mogą jedynie do wskazania sposobu rozumienia treści jakie zawiera złożona oferta. Zamawiający nie może więc na podstawie wyjaśnień złożonych przez Odwołującego dokonywać zmian w treści pierwotnie złożonego przez wykonawcę oświadczenia woli (oferty). Wyjaśnienia muszą ograniczać się wyłącznie do wskazania sposobu rozumienia treści zawartych w ofercie, nie mogą natomiast jej rozszerzać ani ograniczać. Izba wskazuje, że uchybienie jakie zaistniało w treści oferty Odwołującego stwierdzone przez Zamawiającego w zakresie udzielonej gwarancji na okres 24 miesięcy w ofercie Odwołującego – gdzie Odwołujący nie spełnił wymaganego minimalnego okresu gwarancji 36 miesięcy, co też sam Odwołujący potwierdził w swoim oświadczeniu, nie stanowią w ocenie Izby omyłek, o których mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy. Stanowisko takie znajduje odzwierciedlenie w orzeczeniu Sądu Okręgowego w Krakowie w którym czytamy: Artykuł 87 ust. 2 pkt 3 p.z.p. wprowadzony w celu uniknięcia licznych niegdyś przypadków odrzucania ofert z powodu błahych pomyłek, dopuszcza poprawienie niedopatrzeń, błędów niezamierzonych, opuszczeń, drobnych różnic itp. lecz wszystkie te zmiany muszą mieścić się w pojęciu "omyłki". Z założenia zatem umyślne zastosowanie w ofercie materiału całkowicie odmiennego od projektu nie może być traktowane jako omyłka w tym sensie, który nadaje jej przepis art. 87 Pzp. (wyrok Sądu Okręgowego w Krakowie z 29 stycznia 2010 roku sygn. akt XII Ga 429/09). Nie jest uprawnionym dokonywanie przez Zamawiającego jedynie zmian, mających na celu dostosowanie oferty do żądań Zamawiającego zawartych w SIWZ.(...). Izba podkreśla, iż należy mieć na uwadze, że niezgodność treści oferty z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia – która to stanowi obligatoryjną przesłankę odrzucenia oferty z postępowania o udzielenie zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy – zachodzi, gdy zawartość merytoryczna złożonej w danym postępowaniu oferty nie odpowiada pod względem przedmiotu zamówienia albo sposobu wykonania przedmiotu zamówienia ukształtowanym przez Zamawiającego i zawartym w specyfikacji istotnych warunków zamówienia wymaganiom (...).”

Obowiązkiem Wykonawcy przystępującego do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego jest złożenie oferty zgodnej ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia.

Wykonawca do oferty załączył dokumenty wykazujące brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj.:

- zaświadczenie o niezaleganiu w podatkach lub stwierdzające stan zaległości, wystawione z dnia 28.06.2013 r.,

- zaświadczenie o niezaleganiu w opłacaniu składek z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych z dnia 27.06.2013 r.

Zamawiający kierując się Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, zażądał przedstawienia przez wykonawcę aktualnych powyższych dokumentów wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem składania ofert.

Wykonawca załączył do oferty nieaktualne dokumenty. Dokument wystawiony przez Urząd Skarbowy utracił ważność na dzień 28.09.2013 r., natomiast dokument wystawiony przez Zakład

Ubezpieczeń społecznych utracił ważność w dniu 27.09.2013 r. Termin złożenia ofert upływał w dniu 01.10.2013 r., w związku z powyższym w/w dokumenty na ten dzień winny być aktualne.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w dniu 17 września 2013 r. i już wtedy Wykonawca przy zachowaniu należytej staranności mógł powziąć informację o wymaganiach postawionych przez Zamawiającego. Poprzez złożenie oferty Wykonawca zaakceptował warunki określone w specyfikacji i jednocześnie zobowiązany był złożyć ofertę zgodną ze specyfikacją, czyli z aktualnymi zaświadczeniami.

A zatem Wykonawca powinien już od momentu powzięcia wiadomości o opublikowanym ogłoszeniu gromadzić żądane przez Zamawiającego dokumenty, zaś na dzień 1 października 2013 r. tymi dokumentami dysponować.

Zamawiający miał prawo, w zakresie dokumentów wykazujących brak podstaw do wykluczenia, wezwać do uzupełnienia lub wyjaśnienia w/w Wykonawcę, w rozumieniu art. 26 ust. 3 lub 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, lecz nie uczynił tego, ze względu na to, że podana przez Wykonawcę cena nie jest ceną najkorzystniejszą spośród badanych ofert w ramach niniejszego postępowania przetargowego.

3) Oferta Wykonawcy Nr 3 – Blond's Promotion Wojciech Blond została odrzucona w myśl art. 89 ust. 1 pkt. 2) ustawy Prawo zamówień publicznych. Oferta została złożona w dniu 01.10.2013 r. godz. 10:12 (*w terminie wyznaczonym na składanie ofert*) – cena ofertowa 142.434,00 zł brutto.

Wykonawca w dokumentacji uzupełniającej treść złożonej oferty nie załączył tłumaczenia dokumentów przedstawionych w języku hiszpańskim. Zgodnie z zapisem Specyfikacji, pkt 12.12 Wszystkie dokumenty sporządzone i złożone w języku obcym muszą być złożone wraz z ich tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę.

Pismem z dnia 02.10.2013 r. (e-mail 02.10.2013 r., godz. 16:06, poczta 02.10.2013 r.) Zamawiający działając na podstawie art. 26 ust. 3 i art. 87 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych wezwał Wykonawcę do uzupełnienia dokumentu określającego stopień wytrzymałości na ścieranie, atestu z badań wytrzymałościowych konstrukcji w zakresie bezpieczeństwa użytkowania dla zaoferowanego modelu fotela – Bogart.

Termin złożenia uzupełnień i wyjaśnień został wyznaczony na dzień 9 października 2013 r. do godz. 10:00. pod rygorem odrzucenia oferty, jeżeli Wykonawca nie doręczy Zamawiającemu wymaganych uzupełnień w wyznaczonym terminie Zamawiający zgodnie z zapisem art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy. Wykonawca złożył dokumenty drogą elektroniczną w dniu 8 października 2013 r. o godz. 13:54, w wersji papierowej w dniu 9 października 2013 r. o godz. 9:50 i uzupełniająco w dniu 9 października 2013 r. o godz. 14:53 drogą elektroniczną dokument będący tłumaczeniem z języka angielskiego, który w wersji oryginalnej nie został jednak złożony.

W przedstawionych dokumentach wykonawca przedstawił oświadczenie woli wraz z dokumentami obcojęzycznymi. Wykonawca winien mieć na względzie zapisy Specyfikacji i na moment przedkładania dokumentów w języku obcym dysponować również tłumaczeniem. Zamawiający nie jest w stanie dokonać oceny przedstawionych dokumentów.

4) Oferta Wykonawcy Nr 4 – Findom CO. Sp. z o.o. została odrzucona w myśl art. 89 ust. 1 pkt. 2) ustawy Prawo zamówień publicznych. Oferta została złożona w dniu 01.10.2013 r. godz. 11:37 (*w terminie wyznaczonym na składanie ofert*) – cena ofertowa 149.912,40 zł brutto.

Wykonawca w ofercie zaoferował model fotela niezgodny z wymogami SIWZ (załącznik nr 8).

Pismem z dnia 02.10.2013 r. (e-mail 02.10.2013 r., godz. 16:08, poczta 02.10.2013 r.) Zamawiający działając na podstawie art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych wezwał Wykonawcę do uzupełnienia modelu oferowanego fotela wraz z kartami katalogowymi oferowanego modelu i wzornikiem kolorystyki tapicerki wraz z dokumentem określającym stopień wytrzymałości na ścieranie oraz atestów, certyfikatów.

Termin złożenia uzupełnień i wyjaśnień został wyznaczony na dzień 9 października 2013 r. do godz. 10:00. pod rygorem odrzucenia oferty, jeżeli Wykonawca nie doręczy Zamawiającemu wymaganych uzupełnień w wyznaczonym terminie Zamawiający zgodnie z zapisem art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy. Wykonawca złożył dokumenty w dniach 8 październik 2013 r., 9 październik 2013 r. o godz. 9:35.

Z przedstawionych dokumentów wynika, że Wykonawca zaoferował fotel z serii Arte o określonych wymiarach, co zostało poświadczone przez wykonawcę. Zamawiający dokonał oceny przedstawionego modelu fotela, z którego wynika, że wysokość *całkowita samego fotela* to ok. 90 cm (bez podstawki).

W wyniku powstałej niejasności Zamawiający wezwał, pismem z dnia 9 października 2013 r. (poczta, e-mail z dnia 10.10.2013 r., godz. 11:19), Wykonawcę do wyjaśnienia czy Wykonawca przedstawił właściwą próbkę oferowanego fotela? Stosownie bowiem do zapisu pkt. a specyfikacji technicznej fotela kinowego (załącznik nr 8 do SIWZ) Zamawiający wymagał, aby oferowany fotel posiadał wysokość całkowitą 95-98 cm. W ofercie pisemnej Wykonawca proponuje model zgodny z wymaganiami SIWZ, natomiast przedstawiona próbka, po przemierzeniu, wykazuje wysokość 89 cm.

Termin złożenia uzupełnień i wyjaśnień został wyznaczony na dzień 15 października 2013 r. do godz. 10:00. pod rygorem odrzucenia oferty, jeżeli Wykonawca nie doręczy Zamawiającemu wymaganych uzupełnień w wyznaczonym terminie Zamawiający zgodnie z zapisem art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy. Wykonawca złożył dokumenty w dniach 14 październik 2013 r. o godz. 12:16.

W przedstawionym piśmie Wykonawca ujmuje, że przedstawiony model fotela Paris powinien mieć wys. 91 cm w najwyższym miejscu licząc wraz z planowanym przez Wykonawcę podestem. Podest powinien mieć wys. 4 cm, co daje właściwą wysokość siedzenia licząc od podłogi (ułożenie stóp) i właściwą wysokość fotela 95 cm. Wykonawca zaznacza również, iż dysponuje fotelem modelu Centenario, którego wysokość wynosi 98 cm i został on przedstawiony w katalogu dołączonym do oferty.

Zamawiający określił w Specyfikacji całkowitą wysokość fotela w wymiarze 95-98 cm. Przez „całkowitą wysokość” Zamawiający rozumie wysokość fotela od podłoża, na którym jest umiejscowiony fotel do najwyższego miejsca oparcia. Zamawiający w SIWZ nie określił, iż przewiduje w ogóle mocowanie fotela na jakimkolwiek podeście.

Nowy Sącz, 15.10.2013 r.


Antoni Malczak
D Y R E K T O R
Małopolskiego Centrum Kultury
SOKGŁ
w Nowym Sączu